

MENORCA

El teniente Juan Camps, conocido por el pseudónimo de «Floreal del Campo», desde las trincheras de Rudilla, levanta una voz de solidaridad a los isleños menorquines.

Menorca la Heroica, Isla roja de la Libertad, que en los actuales momentos está colocada, como una patrulla de vigilancia en el Mediterráneo, necesita todo nuestro apoyo moral y material, a fin de garantizar la seguridad de los que estamos combatiendo en el continente.

El momento de lanzar esta consigna, es dedicado a la formación de una entidad de amigos de Menorca la cual, tendría por misión, velar porque la Isla de Menorca, fuese la muralla donde se convirtiese en una tumba para el fascismo internacional.

La solidaridad que necesitan los bravos hermanos menorquines debe de ser de una forma desinteresada; depende de Menorca el garantizar la tranquilidad de los pueblos de Levante y Cataluña.

No cabe ninguna duda que el pueblo español, atenderá a este llamamiento, lanzado por un campesino de manos calladas, que en los actuales momentos se encuentra en un cargo de responsabilidad, confiado por el pueblo antifascista.

Menorca la Gloriosa, que con gran dinamismo, está trabajando y esforzándose por la causa, si cuenta con el apoyo de los obreros del continente, no tardará en libertar a los hermanos mallorquines que están bajo el terror y el látigo del fascismo italiano.

A Italia y Alemania vendidas a la internacional fascista, no tardaremos mucho en romperles los dientes para que los obreros italianos y alemanes puedan gozar de una perfecta libertad. MENORCA. Tu tienes la palabra.

Los antifascistas unidos a las internacionales obreras, sin ninguna distinción sabrán aprovechar la ocasión para que Europa y el mundo entero, puedan hacer ondear la bandera de la libertad y el bienestar del proletariado internacional.

Proletarios, hay que estar muy atentos, es necesario fomentar el servicio de espionaje dentro de las filas fascistas para hacerles fracasar todos sus intentos. Cada obrero debe ser un guardia de nuestra causa.

Las mejores armas para combatir al fascismo aniquilador de nuestras libertades, son las bibliotecas sociales, así es que el deber del antifascista, está en acudir a ellas con frecuencia, con el fin de dar un golpe mortal para siempre a los enemigos de la cultura, que son los enemigos de la justicia social.

Y para terminar, espero que los isle-

D.ª Blanca Hédiger Olivar

Viuda de Habi

Falleció ayer día 29 de noviembre

D. E. P.

Su sobrina Emilia (presente), hermana política Aurora Tenorio, sobrinos y sobrinas (ausentes) y demás familia participan a sus amistades tan irremediable pérdida.

El entierro tuvo lugar ayer a las 4 de la tarde.
Casa mortuoria: - Deyá, 35.

No se invitó particularmente.

Mahón 30 de noviembre de 1937.

Obreros y soldados de Madrid

(De uno de nuestros corresponsales en los sectores del Centro)

En la glorieta de Embajadores, se ha formado un corrillo. Obreros y soldados, charlan sosegadamente con el pitillo a medio apagar entre los labios. Se cuentan sus hazañas. Se repilen su heroísmo. Y explican todo un nuevo plan de operaciones para los días venideros.

No extrañe a nadie que obreros y soldados hablen de estas cosas. En Madrid, es lo corriente. Hay el heroísmo en las trincheras, pero no todos los héroes de Madrid están en ellas.

—Estábamos haciendo una mina para colocar mucha dinamita debajo de los fascistas y darnos el gusto de varios volar, cuando el pico ha encontrado un vacío. ¿Qué dirías que era? Pues el túnel de otra mina que nos estaban haciendo los muy... fascistas, para que fuésemos nosotros los que volásemos.

Rien todos los del corte. Los soldados relevados, que vienen con un par de días de descanso, disfrutan mucho contando estas incidencias de la lucha.

—Eso es una guerra de topes—dice un obrero—Tengo ganas de que podamos estar en condiciones de asaltar las trincheras del enemigo. Por debajo de tierra, no creo que consigamos mucho.

—A veces tiene gracia esto de las minas—agrega el soldado. Una de las primeras, en el frente de Carabanchel, la hicimos mal. Pusimos mucha dinamita. El estruendo fué enorme. Todo Madrid estaba alarmado. Se creían que había volado hasta la Plaza Mayor. No hizo el efecto deseado... Sin embargo, yo creo que dimos un soberano susto a los moros y requetés que teníamos enfrente.

ños menorquines y unidos a ellos los obreros del continente, lucharemos y gritaremos hasta que se rompa nuestra corazón: ¡Muera el fascismo! y ¡Viva la libertad del proletariado internacional!

Rudilla - noviembre 1937.

Ahora reían con más ganas. Comienzan a estallar por aquí cerca los obuses.

—Eso vienen del Cerro Rojo—dice un obrero. En nuestra fábrica, han colocado cinco, ayer. Por cierto que con gran suerte para todos nosotros. Los dos primeros cayeron y no estallaron. Nosotros, como estamos acostumbrados, no hicimos caso y seguimos trabajando. Cuando cayó el cuarto, destruyó casi por completo una pared y medio encerró a un compañero entre los escombros. Dejamos un poco el trabajo, hasta que pasó el cañoneo.

Un soldado le interrumpe:

—La verdad es que está uno mejor en las trincheras, porque allí por lo menos se les ve venir y rara vez la artillería hace blanco. Algunas noches hay que tomar precauciones contra los morteros...

—No vale la pena hablar más de esto, camaradas. Todos luchamos. Unos en las fábricas y otros en las trincheras.

—En Madrid no hay retaguardia apenas. ¡Ojalá en todos los pueblos y ciudades se diese cuenta de que España es un inmenso frente de lucha, y que vale tanto y hace lo mismo por la victoria, el que trabaja con fé de antifascismo en una fábrica o en el campo, como el que combate en las líneas de fuego!

Soldados y obreros aprueban estas últimas palabras. Dichas allí, en el Portillo de Embajadores, tienen una gran fuerza. Los héroes de los frentes de lucha, y los héroes del frente de la producción de nuestro Madrid, vibran al unísono en un solo afán de victoria. Madrid, por sus soldados y por sus obreros, es eso. Unos y otros están muy cerca, y piensan de la misma forma. Esa necesaria unidad; esa indispensable compenetración entre los frentes y la retaguardia, que precisamos para ganar la guerra, es en Madrid muy intensa. Si logramos que España sea así, muy pronto podremos cantar victoria.

PANGERMANISMO

¿Sabéis lo que es el pangermanismo? Pues es la aspiración a establecer una unión de todos los pueblos de origen germano.

Esto no tiene nada de particular, como no lo tendría si los españoles, quisiéramos establecer una unión de todos los países de habla hispana, con fines culturales, de mutuo apoyo o con miras al progreso de la humanidad. Pero todos conocemos el carácter alemán y sabemos por su instinto gregario, basta un megalómano como el tantoche de Hitler, para llevar la ruina, la desolación, la destrucción a aquellos pueblos que no quisieran someterse a sus caprichos y veleidades, a que simplemente no quisieran ser esclavos suyos.

Esta aspiración del pangermanismo, es ya vieja, en el programa del partido nacional-socialista, — el famoso Mein Kampf de Hitler—en la página 47, ya trata esta cuestión, que reza con buena parte de los Estados Europeos, y que hoy ya hacen extensivos en la América del Sur, pues donde hay dos alemanes ya organizan la unión con miras a engrandecerla y provocar como en España alzamientos, y que intervenga Alemania en defensa de sus intereses en perjuicio de las naciones que ingenuamente les dieron asilo y trabajo, cosa que no les pudo proporcionar su patria.

En este caso se encuentran Chile, Brasil y otros, donde los alemanes, tienen una extensa red de espionaje y provocación no consintiendo Alemania, por ningún concepto que se naturalicen en la nación que les da asilo, presionando sus familiares de Alemania y haciéndoles la vida imposible.

Como ya dije al III Reich, en su programa prevé las fases sucesivas de la Constitución de este super estado, englobando sucesivamente todas las razas de habla alemana. La primera aspiración de anexión empieza con Austria, el llamado Anschluss, al que se opusieron todos los estados que fueron aliados cuando la Gran Guerra y principalmente Mussolini, el que hoy va del brazo con Hitler. Luego el territorio minero del Sarre, conseguido ya. Después los Surátes de Checoslovaquia, principal amenaza después de España, principalmente estos días en la que ha recrudecido la campaña contra ella. Después la Haute-Silesia, la Suiza alemana, Alsacia y Lorena, la Bélgica flamenca y finalmente con Holanda, con la cual vendría el regalo de sus colonias.

Y veámos ahora a las cifras. Alemania cuenta hoy con 65 millones de habitantes. Austria 7. Sarre 1. Los Sudetes 3. Haute Silesia 1. Suiza alemana 2. Alsacia y Lorena 2. Bélgica flamenca 3 y Holanda 8, más los millones

de habitantes de sus colonias como correlario. Estas anexiones harían pasar el III Reich de la citada población de 65 millones a 92 millones de alemanes, con un aumento de 27 millones. Y pasemos al problema político.

Suponiendo que las naciones afectadas con estas anexiones transijan con ellas, ya evitaríamos las guerras, hipótesis deseada, más que dudosa, con el actual sistema político, imposible. Pero supongamos que Alemania consigue las anexiones sin guerras. Os haceis cargo de la soberbia de la Alemania de hoy, con la arrogancia y soberbia, imposible de comparar, de una Alemania de cerca de cien millones de habitantes? Con un temperamento de creerse superior a todos los demás mortales, imperialistas y con la ayuda de Italia, sería en Europa una de las potencias privilegiadas, para meter a las otras en un «puño» y hacerse dueño de ella. Además contaría—quien nos dice que no cuenta ya—con el Japón y luego pretendería hacerse dueña del mundo, si antes no se devoraban una con otra para ver quien manda a quien.

Es hoy por lo que antecede, que Inglaterra y Francia, se oponen y se opondrán por todos los medios a su alcance, a este pangermanismo, fijarse bien, que no significa antialemán, porque con una clara visión del problema quieren evitarse una futura lucha en la que saben que llevarían las de perder, caso de que la alianza París-Londres se resquebrajase algún día.

Octubre 1937.

HAM.

Patentes de Automóviles y Contribuciones

El plazo voluntario de cobranza de las patentes de circulación de automóviles correspondientes al tercer y cuarto trimestre del año en curso, termina el 10 de diciembre próximo.

La cobranza voluntaria de las contribuciones territorial e industrial del cuarto trimestre del presente año, también termina el 10 de diciembre.

Para dicha fecha, los contribuyentes morosos por patente de automóviles y contribuciones expresadas, quedarán incurso en el apremio con el recargo del 20 por 100 sobre sus respectivas cuotas, que se deducirá al 19 por 100, si satisfacen los débitos en Mahón, Anunciavay 20, en los días 21 al 31 del mes de diciembre próximo.

Horas hábiles en ambos plazos de nueve a trece y de quince a diecisiete.

Lo que se anuncia en cumplimiento del artículo 67 del Estatuto de Recaudación de 18 diciembre de 1928.

Mahón a 29 de noviembre de 1937.

B. CAULES

AVISO

Retribuirán bien casa particular para comer y dormir o solo comer para dos amigos. Trato familiar.

Para ofertas en esta redacción.

Escribe una anciana suiza que vive en Sevilla

«Aquí no hay misericordia, las gentes son como animales sin compasión y sin corazón.»

Ya en otras ocasiones hemos hablado de las persecuciones que los extranjeros sufren en la zona de ocupación italo-germana, en la que Franco ejerce una autoridad delegada de Hitler.

El caso a que vamos a referirnos es particularmente atroz. Se trata de la estremada miseria en que vive una anciana de nacionalidad suiza, persona moderada que carece de formación política y de inclinación partidista hacia ninguna de las fuerzas contendientes.

Vive dicha anciana en el distrito consular de Sevilla. El día 12 de diciembre de 1936 dirigió la siguiente carta, escrita en francés a un centro oficial de Asistencia Social, de Suiza:

«No sé donde vivir, porque no puedo pagar el alquiler. Me hallo en una miseria sin límites. Ayudadme, sed misericordiosos: me muero de hambre y de frío. ¡Ayudadme, tened compasión!»

El centro oficial suizo recibió esta carta con un mes de retraso, el 14 de enero de 1937. Entre tanto la pobre suiza escribió otra carta pidiendo ayuda:

«Hace ya muchos días que les mandé una carta, cuya contestación no he recibido todavía. Estoy muy preocupada, porque me encuentro en una gran miseria. No tengo ni cinco céntimos, para poder comprar algo que comer. Estoy en mitad de la calle, con el mayor frío de invierno. Aquí no hay misericordia, las gentes son como animales, sin compasión y sin corazón. Tengan ustedes la gran bondad de ayudarme un poco. Estoy completamente desanimada, entre gente extranjera, sin ayuda, sin piedad.

Señores, sean ustedes misericordiosos y contésteme lo más pronto posible. Estoy en la calle. Me muero de hambre y de frío. Carezco de vestidos. Ténganme compasión.»

Así escribe una anciana suiza que ha sido arrojada de la alcaoba que ocupaba en una población «regida» por Franco, en cuya zona el hecho de carecer de medios económicos constituye un delito intolerable y un motivo suficiente de persecución.

La oficina consular ha tenido que prestar ayuda a esa pobre anciana perseguida.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 29 de noviembre de 1937.

El Alcalde,

F. PONS CARRERAS

Alcaldía de Mahón

HALLAZGO

En poder de esta Alcaldía se halla la cantidad de cinco pesetas encontradas en la vía pública por el sargento de Infantería Francisco Miró Seto, cuya suma será entregada al que acredite ser su dueño.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 29 de noviembre de 1937.

El Alcalde,

F. PONS CARRERAS

EDICTO

D. JOSÉ MARIA PINA BROTONS. Juez de Instrucción de la ciudad y Partido de Mahón.

Por el presente edicto se cita a Francisco Píris Florit, soldado de Infantería de la segunda compañía del Segundo Batallón, y Daniel Coll Allés, soldado de Infantería del Plano Mayor del Quinto Batallón, quienes prestaban su servicio militar en el término de Ciudadela, y al paisano Francisco Cardona Riera, de treinta y un años de edad, casado, natural de Ferrerías y residente en Ciudadela, hoy ausentes los tres en ignorado paradero, para que dentro del término de diez días contados desde el siguiente al en que se publique este Edicto en el periódico local LA VOZ DE MENORCA, comparezcan ante este Juzgado de Instrucción con el fin de ser oídos en concepto de inculcados en el sumario número 46 de 1937 por robo de una barca en el faro Dertrux del término de Ciudadela y de dos remos en el puerto de dicha población; apercibiéndoles de que no comparecer se decretará el procesamiento y prisión incondicional de los mismos y les parará además cuantos otros perjuicios haya lugar al derecho.

Dado en Mahón a veintidós de noviembre de mil novecientos treinta y siete.

El Secretario Judicial.—El Juez de Instrucción, José María Pina.

Comando Militar de Mahón ESTADO MAYOR

Han sido entregadas en esta Comandancia Militar para que sean destinadas a engrosar la recaudación pro nuevo «Chasseur 91» destinado a la Compañía «Air France» las siguientes cantidades:

	Pesetas
Por la Delegación del Gobierno de la República en Menorca, importe de la suscripción abierta entre el personal de la misma.	140'00
Por la misma, producto de la venta de varias botellas halladas con motivo de un registro practicado	40'00
La Sociedad «Llar Catalana»	100'00
El Teniente de Artillería don Gregorio Peña Rodrigo de la Segunda Batería del 107 en Don Benito	50'00

Mahón 29 de noviembre de 1937.
El Teniente Ayudante,
Marcelino Rodríguez

Sociedad de Escribientes y empleados U. G. T.

Esta Sociedad pone en conocimiento de sus afiliados que hoy martes, a las seis y media de la tarde, celebrará Junta General ordinaria, según determina el Reglamento de la misma, bajo el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior.
 - 2.º Cuentas.
 - 3.º Correspondencia, y
 - 4.º Asuntos varios.
- Se ruega la asistencia a la misma.
La Junta

Pérdida de una batibola (retranga) de cuero. Se agradecerá y gratificará su devolución en la calle de Gifuentes, núm. 25.

Ayuntamiento de Ferrerías

Aprobado por este Ayuntamiento el Presupuesto Municipal ordinario para el próximo ejercicio de 1938, estará de manifiesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por espacio de quince días hábiles, durante cuyo plazo y quince días más, podrán los vecinos presentar contra el mismo las reclamaciones que estimen pertinentes, ante quien y como corresponda, con arreglo al artículo 300 y siguientes del Estatuto Municipal vigente.

Ferrerías 26 de noviembre de 1937.
El Alcalde Presidente,
Juan Pons

Sociedad de Chuecos Carviteros y Peones Almacén U. G. T.

Se convoca junta general extraordinaria para el jueves 2 diciembre, a las 8 de la noche en el domicilio social Casa del Pueblo, plaza D. Bibio Iglesias. Se encarga la asistencia por tener que tratarse asuntos de importancia.
La Junta

CARTELETA

Teatro Principal

(Ingreso Colectivo Socialista)
Teléfonos: Teatral 100, 101, 102, 103

HOY MARTES: Tarde a las 5:30 Gran función benéfica por el Cuadro Andaluz, para la Semana Pro-Hospital de Sangre S. R. I.

- 1.º Himno nacional.
 - 2.º El gracioso entremes
- Te la debo, Santa Rita
- 3.º La bonita zarzuela

LOS BATURROS

- 4.º Canciones por el tenor Latorre.
- 5.º Gran concierto de ópera flamenca y bailes andaluces.

CINE CONKEY

(LOCAL SOCIALIZADO)
MARTES: Tarde a las 6

ULTIMO DIA
La divertida comedia americana
JUVENTUD MODERNA
y el extraordinario film de acción

CICLON TEJANO

Emocionante producción «Columbia» por Tim McCoy, Shirley Grey, Tom Wayne y Wallace Macdonald.

En breve el gran acontecimiento: INDIRIGIBLE!!!

SALON VICTORIA

LOCAL SOCIALIZADO
SABADO: Tarde a las 6 y noche 9:30
DOMINGO: A las 3:45, 6:30 y 9:30
LUNES: Tarde a las 6, noche 9:30

El Ciclón Tejano

el caballista de más éxito en Mahón.
Y la extraordinaria obra de misterio
LA ESTATUA VENCADORA
por H. B. Warner, Walter Byron, Bete Davis.

Nota: La dirección se reserva el derecho de expulsar del salón a los chicos y adultos que no guarden la debida compostura durante las proyecciones y negarles el derecho de adquirir localidad en días sucesivos.

Tipografía Mahonesa.—Mahón